



Gestik - Raten Sie, was diese Geste bedeutet

Zielgruppe: Lehrer, die Einwander*innen mit einem Minimum an Sprachkenntnissen in der Sprache des Aufnahmelandes unterrichten	
Methode: "Errate, was diese Geste bedeutet": Verbesserung der Fähigkeit, nonverbale Kommunikationscodes zu verstehen	Benötigte Zeit: 60 min.
Informationen für die Unterrichtseinheit: <ul style="list-style-type: none">• Einsatz verschiedener Methoden für den Unterricht von Migrant*innen• Verbesserung des Lehrmaterials• Entwicklung neuer Materialien für den Unterricht <p><i>Fachliche Kompetenz</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Fähigkeit, Barrieren und Lernschwierigkeiten zu erkennen (insbesondere in kultureller, aber auch in sprachlicher Hinsicht)• Kenntnis verschiedener Methoden zum Unterrichten von Migrant*innen, die über ein Minimum an Sprachkenntnissen der Sprache des Aufnahmelandes verfügen <p><i>Kommunikations- und Sprachkenntnisse (Teil der sozialen und persönlichen Kompetenzen)</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Kenntnis von Kommunikationsmitteln, die den Lernenden bereits bekannt sind, ihnen ähneln bzw. sich unterscheiden• Fähigkeit, mit anderen unter Verwendung alternativer Kommunikationsmittel zu interagieren• Kenntnisse über verschiedene Kommunikationsmittel und -strategien	
Lernziele: Die S*S erlernen in der Unterrichtssequenz: <ul style="list-style-type: none">• die Gesten anderer bewusst wahrzunehmen und zu interpretieren• in Gruppen zu arbeiten und bei Übersetzungen mit anderen zusammenzuarbeiten• zu warten, bis sie an der Reihe sind• über die Unterschiede und Gemeinsamkeiten zwischen verschiedenen Kulturen nachzudenken <p><i>Interkultureller und sozialer Zusammenhalt (soziale Kompetenz)</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Fähigkeit, das gegenseitige Verständnis zu verbessern, auch wenn andere als die üblichen Kommunikationsmittel verwendet werden	





- Fähigkeit bei Gruppenbildung, das Gefühl der Zugehörigkeit und des Teilens zu entwickeln

Unterrichtsbeschreibung:

- Die Lehrkraft erklärt den Teilnehmern, was in der Unterrichtsstunde thematisiert wird.
- Die Lehrkraft erläutert das zu besprechende Thema, d. h. die Fähigkeit, die typischen Gesten von Menschen anderer Nationalitäten und Kulturen richtig zu interpretieren und Ähnlichkeiten bzw. Unterschiede zwischen den typischen Gesten der Herkunftskultur und der des neuen Landes zu erkennen.

Benötigtes Material:

- Interaktives Whiteboard/Overhead-Projektor, angeschlossen an PC mit Power Point oder gleichwertiger Software, oder mit einer beliebigen Diashow-Software. Folien mit Gesten und zugehörigen Bedeutungen zum Erraten. Die Dias können durch Fotokopien ersetzt werden, wenn kein interaktives Whiteboard/kein Projektor vorhanden ist.
- Stifte, Schreibblöcke/Papier zum Aufschreiben der Antworten oder für Notizen.
- Wenn die Schülergruppe zu groß ist, kann die Gruppe in Untergruppen aufgeteilt werden, die als Teams arbeiten.
- Einzeln aufgestellte Tische oder zusammengestellte Tische im Falle von Teamarbeit.

Anwendung:

- Der Lehrer erklärt die Idee hinter der Lektion.
- Dias oder Fotokopien mit Bildern der Gesten werden der ganzen Gruppe gezeigt. Jeder Schüler hat eine begrenzte Zeit, um sich die Bilder anzusehen und sich ein Bild von ihrer Bedeutung zu machen.
- Dann werden die Folien/Blätter mit der Übung zum Verständnis der Gesten gezeigt/verteilt. Die Übung kann vom Typ "richtig/falsch" oder Multiple Choice sein.
- Nachdem jeder Schüler, einzeln oder in Gruppen, seine Antworten innerhalb einer vorgegebenen Zeit gegeben hat, werden die richtigen Antworten bekannt gegeben. Die Lehrkraft kann sie vorlesen oder die Karten mit den schriftlichen Lösungen und die Karten mit den Bildern und ihrer Bedeutung an die Tafel projizieren oder Fotokopien derselben Seiten verteilen (wenn die interaktive Tafel/der Projektor nicht zur Verfügung steht).
- Für jede richtige Antwort wird ein Punkt vergeben. Es kann beschlossen werden, zusätzliche Punkte für die Schüler zu vergeben, die als Erste fertig sind.





- Am Ende der Übung kann die Lehrkraft die Schülerinnen und Schüler auffordern, die auf den Bildern dargestellte Geste nachzumachen: Diese Aufgabe kann den Schülerinnen und Schülern mit der höchsten oder niedrigsten Punktzahl zugewiesen werden.
- Optional: Die Lehrkraft kann die Schüler fragen, ob es in ihrem Herkunftsland ähnliche Gesten wie die in der Lektion verwendeten gibt, die eine ähnliche oder andere Bedeutung haben als die im Unterricht gezeigten. Außerdem kann er/sie sie auffordern, diese Gesten nachzumachen.

Zusätzliche Informationen: (Bilder, Link, Formulare, etc.):

Karten mit 12 Bildern neapolitanischer/italienischer Gesten + eine Karte mit einem Richtig/Falsch-Quiz + eine Karte mit Lösungen + eine Karte mit der Bedeutung der Gesten (siehe beigefügte Seiten).

Es besteht die Möglichkeit, Online-Übungen/Aktivitäten desselben Typs zu erstellen:

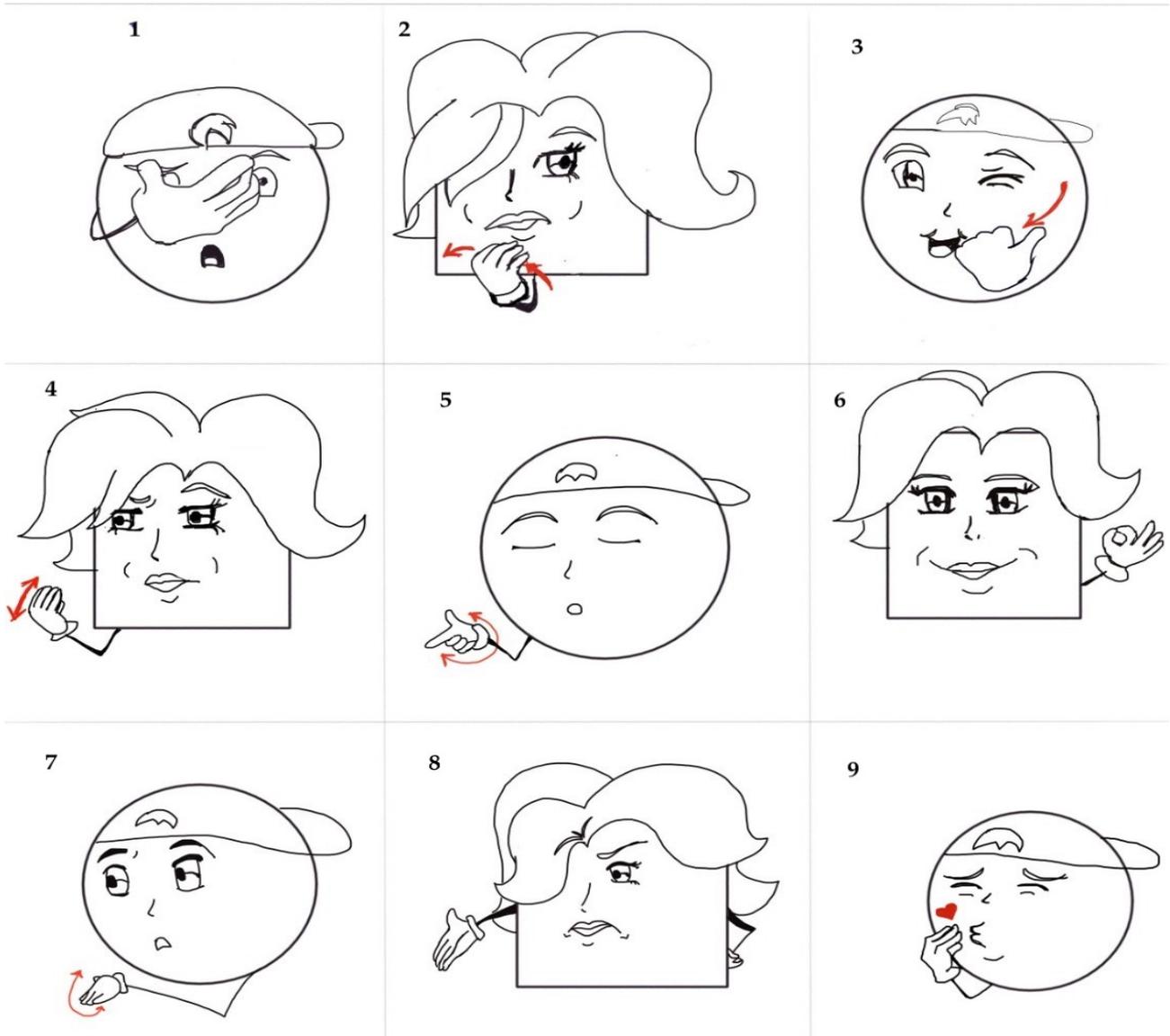
LearningApps - interaktive und multimediale Lernblöcke

Video mit animierten Gesten: <https://youtu.be/BE8Q-A17mPM>



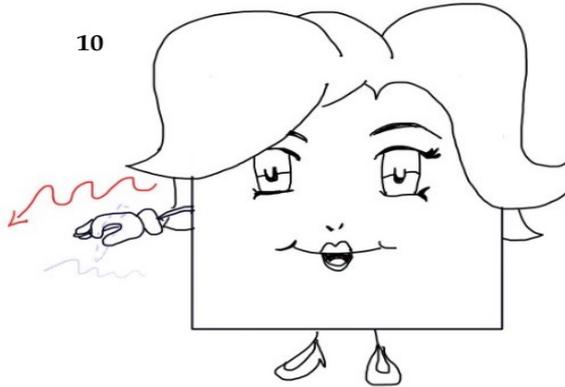


BILDER MIT EINIGEN TYPISCHEN GESTEN DER STADT NEAPEL UND EINES GROSSEN TEILS ITALIENS

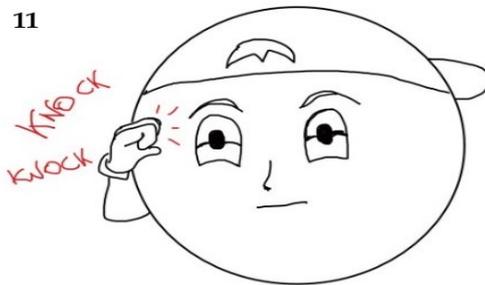




10



11



12



Zeichnungen von Flaminia Pannone (Copyright Free)



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).



Co-funded by the European Union



ÜBUNG ZUM VERSTÄNDNIS VON GESTEN

Was bedeutet die Geste auf dem Bild?

Schauen Sie sich die nummerierten Bilder an und wählen Sie dann die richtige Antwort

	Wahr	Falsch
1. Meine Augen tun weh.		
2. Das ist mir egal.		
3. Frisch rasiert.		
4. Was? (Was willst du? Was tust du? Etc.)		
5. Es gibt nichts mehr		
6. Drei von diesen/jenen, bitte.		
7. Los gehts.		
8. Hier entlang, bitte.		
9. Köstlich.		
10. Kann ich bitte das Salz haben?		
11. Du bist stur!		
12. Sei vorsichtig.		





ÜBUNG ZUM GESTENVERSTÄNDNIS

LÖSUNGEN

	TRUE	FALSE
1. Meine Augen tun weh.		X
2. Das ist mir egal	X	
3. Frisch rasiert		X
4. Was? (Was willst du? Was tust du? Etc.)	X	
5. Es gibt nichts mehr	X	
6. Drei von diesen/jenen, bitte.		X
7. Los gehts.	X	
8. Hier entlang, bitte.		X
9. Köstlich	X	
10. Kann ich bitte das Salz haben?		X
11. Du bist stur!	X	
12. Sei vorsichtig.	X	





MEANING OF GESTURES

1. Oh, mein Gott/Mamma mia!
2. Das ist mir egal.
3. Du bist Er / Sie ist schlau
4. Was? (Was willst du? Was tust du? Etc.)
5. Es gibt nichts mehr, es ist aus
6. Einverstanden, genehmigt, alles klar.
7. Los gehts.
8. Schaut euch das an!
9. Lecker/schön
10. Kann ich bitte die Rechnung haben?/Wie viel kostet das?
11. Du bist stur.
12. Sei vorsichtig.

